

# EL ESTUDIANTE

Año II - Núm 18

Directores: Antonio G. Silva y Alejandro G. Arias  
Adm. Gabriel Musto - Srx. Amanda Pastorini  
REDACCION: JOAQUIN SUAREZ

Florida, Agosto 6 de 1930

## PROFESIONALES

Augusto C. Icasuriaga

Abogado y Escrivano

Abogado de la  
Sucursal de Banco de la República

Augusto I. Icasuriaga

Agente Judicial

FLORIDA

Alcides B. dos Santos

Escrivano Público

Andrés De Grossi

Escrivano Público

Independencia 624

Dr. Felipe Guerra

Medicina General y Niños

Consulta todos los días de 8 a 9 y  
de 2 a 4 - - - Rayos X

Gral. RIVERA esq. 24 de Setiembre  
Teléf. La Cooperativa.

Oscar M. González

MÉDICO CIRUJANO - PARTERO  
Gral. Rivera 354

Dr. Fernando Abente Haedo

Médico Cirujano

Consultas de 14 a 16

P. Ecler Ruiz Mora

Médico Cirujano

Consultas de 14 a 17

INDEPENDENCIA

Dr. Mario Camps

Médico Cirujano

Consultas de 2 a 4. Todos los días  
Gral. RIVERA. Teléf. La Cooperativa

Dr. Manuel Gortari

MÉDICO CIRUJANO - PARTERO

Consultas de 14 a 16

Atanasio Sierra 748

Dr. Francisco Gilmet

Médico Cirujano

General RIVERA 373

OLGA O. DIBARBOURE

PROFESORA  
de Piano y Solfeo

Clases de solfeo modal

ALBERTO GILBERT

Cirujano Dentista

Consultas de 10 a 12  
y de 15 a 18

Sabado: de 10 a 12

José Enrique Rodó. 394

Dr. Trajano Berninzoni (hijo)

MEDICO VETERINARIO

Jefe de la Inspección Veterinaria  
Departamental

Calle Atanasio Sierra 740.

Teléf. Cooperativa. FLORIDA.

Antonio M. Fernández

Escrivano Público

Alejandro Gallinal 582

Ramiro Más y Pardo

Escrivano

Alejandro Gallinal 580

Carlos M. González

Agrimensor

Alejandro Gallinal y Cagancha

Teléf. La Cooperativa

J. C. Olivera alamet

Ingeniero Mecánico

Juan Tomás yampá

Agrimensor

24 de SETIEMBRE 583

Beba Más y Piccardo

PROFESORA de PIANO y SOLFEO

Se Enseña el Solfeo Modal

Gral. FLORES 488

José Luis Rodriguez

Contador y Rematador Público

ANTOLIN URIOSTE 478

Liceo Musical DENTE

SUCURSAL FLORIDA

Directora:

MINITA R. DE ACCIARI

Profesora de Solfeo y Piano

Clases reglamentadas por el Instituto  
e igualmente particulares.

J. Cabrera Bordas

CIRUJANO DENTISTA

Consultas: Lunes y Martes en Flo-  
rida y demás días en Sarandí.

Dr. Juan Carlos Reyes

MÉDICO - CIRUJANO

Consulta de 14 a 16. Teléf. Coo-  
perativa.

María E. Prato de Chalar

CIRUJANO - DENTISTA

Cura radical de piorrea alveolar.

Librería, Papelería,

Bazar y Juguetería

DE

Salvador Belloni

Independencia - Florida

## FARMACIA DIBARBOURE

Bolsas de Goma \$ 1.00

Especiales, Artículo Reclame

FLORIDA

Hágase un solo TRAJE en

SUCESAL SICA

ASTRERIA

y será nuestro mejor Propagandista

534 Independencia - 534 - Florida

CASA MATERIAZ:

Agraciada 2083. - Montevideo

## CONSUMA

Los productos RUSOS de gran  
rendimiento:

Nafta,

Kerosene  
y Aceite

Venta por MAYOR y MENOR

Frente al Mercado

AIRE GRATIS

## Gran liquidación

POR TODO EL MES DEL  
CENTENARIO

GRAN ROPERIA

Tienda OSTA

INDEPENDENCIA 780

CASTRO Hnos.

Almacén,  
Ferretería,  
Bazar.

Pinturería,  
y Artículos en  
general

Se trasladó a su nuevo local:

Calle Independencia y 18 de Julio

Teléf. LA COOPERATIVA

## EL ESTUDIANTE

PERIODICO SEMANAL

Florida, Agosto 6 de 1930

## Después del triunfo

Como es del dominio público terminó el 30 de Julio último el Campeonato Mundial de Foot ball con el brillante y merecido triunfo del valiente equipo uruguayo que a fuerza de corazón y de ciencia obtuvo esa brillante victoria, rubricando así honorosamente los resonantes éxitos de Colombes y Ámsterdam, y ganando consecutivamente el título de tres veces campeones mundiales que no ostenta ningún otro país del mundo.

La victoria fué limpia e indiscutible. Todos los países representados en el torneo la reconocieron ampliamente con excepción del país de quien menos debíamos esperarlo, la Argentina, que llegado a finalista y vencido por nuestros bravos muchachos ha armado un escandaleto creyendo con ello justificar la derrota.

Pero no vamos por cierto a caer en el error de culpar al pueblo hermano de esta desgraciada actitud, si no que la atribuimos a los representantes de la Asociación Argentina, que demostrando su incultura y su maldad no han trepidado en engañar a la opinión pública de su patria, mintiendo canallamente para justificar una derrota completa, cuando ellos llenos de petulancia anuncianaban un triunfo que no podían fallar.

Y esa censura llega también a ciertos órganos de la prensa bonaerense, redactados por mercenarios, verdaderos caktiones de la pluma, que han desorientado con su embustería propaganda al pueblo argentino, a las masas incultas, al populacho, predicando el odio al Uruguay.

Pero la razón tarda y si fin llega... y para entonces emplazamos a esos dirigentes embusteros y esa prensa sin escrúpulos que recibirán su merecido.

Nada hace que no podamos gozar orgullosos, noblemente de un resonante triunfo que, a justo título obtuvimos.

Del Dr. Santín C. Rossi

La Asociación de Estudiantes acaba de recibir la conceptuosa nota que subsigue, sumamente halagüeña para nuestros propósitos de ampliación y difusión cultural y para todo cuanto se refiere al acercamiento entre escolares y liceales. La procedencia de esta nota, que pertenece al Dr. Santín Carlos Rossi, Presidente del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, acusa la repercusión que han tenido nuestros nobles propósitos en las más altas autoridades de la Enseñanza nacional:

He aquí la nota:

Montevideo, 10 de Agosto de 1930. Señor Presidente de la Asociación de Estudiantes del Liceo de Florida. — Dn. Antonio C. Silva.

Tengo el agrado de hacer saber a Vd. que el Consejo Nacional de Enseñanza resolvió aceptar y, al mismo tiempo, agradecer la cooperación que desea prestar esa Asociación a las Autoridades escolares de ese Departamento en el sentido de la ampliación cultural y preparación de los alumnos de las escuelas.

El Consejo Nacional de Enseñanza considera que ese acercamiento puede ser de resultados muy provechosos si se encara, en lo que respecta a las primeras finalidades que se mencionan en su nota del 3 de Mayo último, los asuntos a tratar dentro de los cárteles establecidos para la misión educadora, juzgando para ello necesario la intervención de la Inspección de Escuelas de manera que ella conozca previamente los temas a tratar y para que ella pueda disponer lo pertinente para no obtaculizar los programas y horarios escolares.

Teniendo en cuenta, además la preparación de los componentes de esa Asociación, el Consejo Nacional de Enseñanza se permite invitarlos a que presten preferente atención a la lucha contra el analfabetismo.

Haciendo mios los agradecimientos de la Corporación, cùn pleno saudar a Vd. con la mayor consideración

S. C. Rossi

## Permutas literarios

En un número de nuestro estimado colega «La Tade», encontrado al azar, leemos una bella composición poética, titulada «No las hay», y atribuida a Ventura García Calderón. Ni título ni autor están bien puestos: la composición se titula «A las muchachas» y pertenece a Manuel Ascencio Segura, poeta peruano muerto en 1881 y cuya obra se publicó en Lima (1885) con el nombre de «Articos, poesías y comedias». Lo único que ha hecho Ventura García Calderón es incluirla en su antología de prosistas y poetas peruanos, titulada «Del Romanticismo al Modernismo» (Pág. 90). Se explica el error en cuanto al nombre del autor, pero en lo que se refiere al título, ha sido puesto arbitrariamente. Como a Segura no le gustaría escribir para que otro firmara o titulara sus obras daños al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios.

## Asociación de Estudiantes

La Asociación de Estudiantes previene a los socios que adeuden tres mensualidades que si no se ponen al dia serán borrados del registro de socios.

El Tesorero

## Apuntes del curso de Francés 4.º año

## La musique

La musique, l'art d'émouvoir par des sons convenablement réunis, a été vénérée de tout temps. Elle a cependant subi, plus que tout autre art, l'influence de l'évolution de la société. Dans l'antiquité, la musique était d'abord fort simple et les instruments étaient très primitifs. Cependant, chez les Grecs nous voyons déjà, avec Pythagore que la musique devient scientifique et s'est réunie à l'acoustique. Il y eut même à ce moment là, une discussion entre les partisans de la notation scientifique de Pythagore et ceux d'une notation purement déterminée par les sens, mais ce fut cette dernière qui triompha.

La musique n'est redevenue scientifique que vers le XVII<sup>e</sup> siècle, quand l'acoustique a fait ses principaux progrès.

Il faut distinguer différents genres de musique, comme la musique orchestrale, la musique théâtrale, militaire, religieuse, funèbre, patriotique et vocale.

Les principaux instruments de musique sont: le piano, le violon, le violoncelle, la flûte, la harpe, les instruments de cuivre, le tambour, la grosse-caisse etc. qui se classifient en instrument à cordes, à vent et à percussion.

On divise les compositeurs en différentes écoles: L'école française est admirée par sa clarté et sa grâce. L'école italienne est la plus théâtrale est la plus riche en couleurs. L'école allemande est la plus intellectuelle et, sans doute, la plus profonde mais aussi la plus difficile à comprendre.

## GABRIEL MUSTO

Después de pasar las vacaciones en Montevideo se reintegró a sus tareas el Administrador de nuestra hoja señor Gabriel Musto.

Viene encantado de la capital de la República, del triunfo de los uruguayos, del mar y del Palacio Salvo.

## La suscripción realizada

por el liceo

Con el mayor de los éxitos se viene realizando la suscripción que por intermedio de la Asociación de Estudiantes efectúa el Liceo Departamental local para la adquisición de un Gabinete de Historia Natural compuesto por 85 aves mammíferos y peces embalsamados, de la Fauna Uruguaya.

## Lecturas recomendadas

Recibimos de una joven amiga que firma con pseudónimo—la siguiente lista de obras recomendadas a varios compañeros—entre los que no se escapan los redactores

de este periódico—, y qué publicamos creyéndola de sumo interés por la psicología que revela en su autora.

## Recomendamos

—A Gabriel Musto: Don Juan Tenorio.

—A Heriberto Lalinde: El Ingenio.

—A Manuel Preissig: Memorias de una Suegra.

—A Juan A. León: Un caballero particular.

—A Carlos Medero: Sermones.

—A Juan A. Martínez: Las Dos Rivas.

—A Máximo Pérez: Paja Brava

—A Alejandro Arias: La Tristeza Errante.

—A Walter Riso: El Buen Mozo.

—A Antonio Silva: El Discreto.

—A Blanca Llanes: Noviazgo de Prueba.

—A Aurora Suárez: Pasionarias.

—A Amanda Pastorini: El Capitán Tormenta.

—A Celimira Bengoechea: Los Novios.

—A Obdulia Pereira: El Primer Amor.

—A Pitita Gagliardi: La Niña Mimada.

—A María Dodera: La Perfecta Casada.

—A Jobita Rodríguez: La Discreta Enamorada.

—A Obdulia Cabral: Los Amores de Provincia.

—A Olimpia Rossiello: El Sí de las Niñas.

—A Chichi Górdon: Una Página de Amor.

Por creer de sumo interés y gran valor ilustrativo un tema que, desgraciadamente, no se estudia en nuestros programas publicamos estos apuntes, siempre con el propósito de cumplir una finalidad trascendente de divulgación cultural.

## Nociones de Etimología

## (Continuación)

Como se habrá observado, en los numerosos derivados de una raíz es posible distinguir grupo; así por ejemplo, la raíz CSC produce, entre otros, estos tres: cas, de él sale el grupo casa, casal, casera, casicio, caser, casado; CSC, de él sale casco, cáscara, cascar...; cast, de él sale castillo, Castilla, castellano...

Esta raíz, ag egada de alguna letra, es llamada radical; de cada raíz pueden provenir varios radicales.

El radical es modificado por medio de partículas unidas a él: estos son los afijos, elementos fónicos que agregados a un radical, contribuyen a formar con él una palabra.

## Clases de afijos

Pueden ser por su posición, prefijos y sufijos; aquellos son los que van delante del radical; estos son los que van detrás del radical. Verbigracia: amorfo, bisllabu (prefijos), arcontado, gozozo (sufijos).

Por su significación los afijos son sémántico o eufónico

Semánticos, son los que añaden al radical una idea; así el prefijo re expresa insistencia o duplicación: *recaer, volver a caer, sab, colocación inferior*; subdirector, menos que que el director; super, colocación más alta; super-intendente, más que el intendente; ex, extra, separación: excedente, que cae fuera; die, acción contraria a lo que expresa el radical: desatender, dejar de atender.

Continuara

Alianzas de Compromisos

COLOR Y FORMA DE MODA

Joyería REY.

## PIGRAMAS

Dijo en un arrebato  
Su padre al pobre Torcuato,  
Al irse un dia a bañar:  
—¡Como te llegues a ahogar,  
En cuanto vengas te mato!  
Aunque Juan, como es posible,  
De su puñal formidable  
Haga ostentación visible,  
No temais; solo es temible  
Cuando esgrime un arma...

el sable!

Constantino Llombart

—Si te has llegado a casar,  
Logrando al fin realizar  
Todos tus sueños de amor.  
Para ser feliz, Melcher.  
—Que te hace falta? —¡Enviar!

Liborio Jorsel

## CAFE Y BAAR

## EL TROPEZON

Modo raro de iniciar un "flirt"

En ciertas villas de Holanda, cuando un joven se ha fijado en una mujer, llega a su puerta con un cigarrillo en la boca, llama y pide fuego. Si se le da el fuego pedido es signo favorable. En caso contrario, debe llamar a otra puerta...

El galanteador deja pasar algunas oídas; después llama de nuevo a la puerta pidiendo luz para la candelilla. Si se le concede es señal de que agrada a la joven y de que los padres consienten en la boda.

Albojas - Relojes

Bazar - Funtasías

Joyería REY

## El secreto

Trabajaba el famoso actor Antonio Vico en un teatro de provincias y una noche observó que la sala estaba vacía.

Y al llegar a una escena en que la dama fingía hablarle al oido, le dijo con la mayor naturalidad.

—Hable usted alto... Estamos solos.

## SOCIALES

### A una joven...

Nos extraña lo poco apasionada que es una rubia, estudiante de 1.º año, y cuya infancia es A. la cual no ha encontrado un joven, en Florida, que satisfaga sus aspiraciones...

Apesar de los comentarios que se hacen creemos que la indeferente joven no tardará en caer en las redes del amor...

X X

## CULTURA FISICA

—o—

### FOOT-BALL

Resultados de algunos partidos del domingo efectuados en diversas ciudades.

#### CIUDAD:

Peñarol 1 Sportivo 1  
Nacional 2 Atlético 2.

#### MONTEVIDEO:

Peñarol 4 E. Unidos 1:

#### BUENOS AIRES

Combinado Argentino 3

Yugoeslavia 1

#### MERCEDES:

Paraguayos 2 Combinado local 1

### Campeones Mudiales

#### por tercera vez

Los bravos muchachos que capitanea Nazzasi volvieron a cubrirse de gloria al clasificarse por tercera vez campeones mudiales de foot ball:

Lleguen hasta esos formidables atletas nuestras más calurosas felicitaciones.

### La A. Uruguaya

La Asociación Uruguaya nos ha hecho un nuevo papel.

Envío a la Amateur Argentina un elevado número de entradas para el match final y no fué siquiera capaz de recordar a los deportistas del interior para mandarle aunque fueran unas pocas entradas para ponerlas en venta en esas localidades.

Así fué como pagaron los argentinos, ahora estamos seguros volverán a acordarse de nosotros.

### Calendario del campeonato departamental

A quedado constituido el siguiente calendario para el campeonato que comenzará el próximo domingo.

- 1.a fecha: Sportivo — Sarandi.
  - » » Peñarol — Nocional.
  - 2.a » Atlético — Sportivo.
  - » » Nacional — Sarandi.
  - 3.a » Peñarol — Sportivo.
  - » » Atlético — Sarandi.
  - 4.a » Nacional — Sportivo.
  - » » Atlético — Peñarol.
  - 5.a » Sarandi — Peñarol.
  - » » Nacional — Atlético
- El mismo fixture es para el campeonato de 2 a.

### Entre estudiantes

El domingo próximo a las 9 y 30 se realizará en el field Municipal

para la revancha entre los teams los Metáles (4.º año) y los Metaloides 3º año).

Creemos que el triunfo corresponderá nuevamente a los Metáles ya que sus conocimientos son mayores y que cuentan con hombres que realmente valen como Musto, Guichón, Risso, Presig. etc. y otros que suplen la falta de juego con un entusiasmo enorme.

## CIENCIAS y LETRAS

Payot y Balmes

—o—

Libros hay que por todos los jóvenes deberían ser conocidos; entre ellos, los de Marden, Akinson, Stall, Smiles, y, ante todo y en particular, los de Payot y Balmes. Aún entiétes, daremos como imprescindible

## Casa BRESCIA

La CASA BRESCIA

Recibe Novedades de

S-O-M-B-R-E-R-O-S

Colores de Ultima Moda

CALZADO CHANTECLAIR Señoras y Señoritas: No malgastes su dinero. En nuestra casa encontrarán ustedes las Novedades. Últimos modelos en labrados cocido en tizo Luis XV o cubano en colores marrón, beige, charol y cueros negros de superior calidad.

Vea nuestras vidrieras. Teléfono La Cooperativa.—Casa BRESCIA. Florida

LAS MEJORES MARCAS A PRECIO DE RECLAME

## Tienda

Son innumerables los hombres y jóvenes que visten trajes y sobretodos de esta casa.

Aumentando este año el número de ellos considerablemente lo que prueba en forma concluyente que en ella han conseguido la conformidad tan anhelada por todo hombre amante del BUEN VESTIR

## Casa Manuel López Cadenas

### ZAPATERIA y TALLER

### COMPOSTURAS

### RAMON SANCHEZ

Especialidad en calzado para hombres, niños, niñas y bebés

24 de Setiembre  
entre 18 de Julio y Gral. Flores.

## Tienda SAN FERNANDO

### Sedas Negras

Y

### Paños Negros

### Para Tapados

Independencia, 566

## MENSAJERIA ARTICAS

### SALON DE LUSTRAR

### VENTAS DE REVISTAS Y DIARIOS

COMISIONES TODOS LOS DIAS A MONTEVIDEO

bles «La Educación de la Voluntad», del primero, y «El Criterio», del segundo. «La Educación de la Voluntad», está destinada, a crear las más amplias disciplinas del joven—especialmente del Estudiante—por medio de la gimnasia o educación de la voluntad, como su nombre lo dice.

En cuanto a «El Criterio» de Balmes, el gran filósofo de Vich, gloria de España por sus magníficas obras, diremos con Méndez y Pelayo que es una «verdadera higiene del espíritu». Admirable gimnasia de la Inteligencia, «El Criterio» se complementa, se hermana, con la obra de Payot, y en todo lo referente a la disciplina del joven, cabe destacar el valor funda mentalísimo de ambas obras, por cuanto ellas tienden a formar el carácter ideal—aunque posible de la juventud.

No disponiendo de mucho espacio, vamos a transcribir por hoy una soberbia página del gran Balmes, dejando una lectura interesantísima de Payot para el próximo número.

En el Capítulo III de «El Criterio», titulado «Elección de Carrera», tema de vital importancia para el estudiante refiriéndose al «vago significado de la palabra talento», se lee:

Cada cual ha de dedicarse a la profesión para la cual se siente con más aptitud. Juzgo de mucha importancia esta regla; y abrigo la profunda convicción de que a su olvido, se debe el que no hayan adelantado mucho más las ciencias y las artes. La palabra *talento* expresa para algunos una caja ci

dad absoluta; creyendo equivocadamente que quien está dotado de felices disposiciones para una cosa, lo estará igualmente para todas. Nada más falso: un hombre pueda ser sobresaliente, extraordinario, de una capacidad monstruosa para un ramo, y ser muy mediano y hasta negado con respecto a otros. Napoleón y Descartes son dos genios: y, sin embargo, en nada se parecen. El genio de la guerra no hubiera comprendido al genio de la filosofía; y, si hubiesen conversado un rato es probable que ambos habrían quedado poco satisfechos. Napoleón no le habría exceptuado entre los que con aire desdenoso aprehendía ideólogos.

Podría escribirse una obra de los talentos comparados, manifestando las profundas diferencias que median aún entre los más extraordinarios. Pero la experiencia de cada día nos manifiesta esta verdad de una manera palpable. Hombres ómicos que discurren y obran sobre una materia con acierto admirable; al paso que en la otra se muestran muy vulgares, y hasta torpes y desatentados. Poco serán lo que alcancen una capacidad igual para todo, y tal vez pudiérase afirmar que nadie; pues la observación enseña que hay disposiciones que se embarazan y sedaían reciprocamente. Quién tiene el talento generalizador, no es fácil que posea la exactitud minucioso; el poeta que vive de inspiraciones bellas y sublimes, no se avendrá sin trabajo con la acompañada regularidad de los estudios geométricos.

## POESÍAS

### Una vida

Es mucho laconismo sentir como las bestias, pensar como los genios, bastante idealidad, vivir lejos del mundo ya es mucha indiferencia, y es muy duro realismo pasar cual los demás.

Romper, rebelde, el yugo que nos unió Natura llevando por bauturo la luz de las razones, y cruzar voluntario por la vida fecunda sin saber de los dolores, por saber de los hombres.

Es la vida soñada por mis ansias mezquinas que en el tranco incorpóreo de una noche estrellada me inundó de ilusiones, de placer y alegrías y abismose en los «claros» insondables de mi alma.

Nicolás A. Casco

### Elegías Fúras

XVI

Amo el paisaje verde por el lado del río...  
El sol, entre la fronda, ilusiona el poniente;  
y sobre flores de oro, el pensamiento mio,  
crepúsculo del alma, se va con la corriente.

¿Al mar, al cielo, al mundo?... ¡Qué sé yo! Las estrellas  
suelen bajar al agua, traidas por la brisa;  
el ruesenor medita... Las penas son más bellas,  
y sobre la tristeza florece la sonrisa.

Juan Ramón Jiménez

## RECOMENDAMOS

Mata polilla LOREE

caja 0.50

Té de 9 yuyos

0.95

Máquinas fotográficas KODAK

2.50

Agua Colonia Fleurs de Nice frascos de 1.00, 1.50,

y 2.50

C. ANORGA & Cía. Farmacia

FLORIDA.

ALHAJAS con brillantes

RELOJES de las mejores marcas

FANTASIAS y objetos para regalos

Especialidad en Alianzas de compromiso  
TALLER de Relojería de Alta Presición

Ignacio Safi

INDEPENDENCIA

esq ITUZAIGÓ

Gallo & Canaveris

Escrítorio de negocios rurales

Representante en Florida:

M. D. DIBARBOURE

Independencia 667

Escrítorio Comercial

dos Santos & Russo

Agencia del Banco Hipotecario

Por cualquier negocio visítenos

Que le interesa